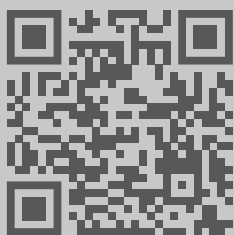


SPIRIT

climatizador turbo 10 litros

2 ANOS
GARANTIA



manual
de instruções

Antes de ligar seu aparelho, por favor, leia cuidadosamente este manual e mantenha-o para futuras referências.



Parabéns!



Design e performance

Você acaba de adquirir o Climatizador de ambientes SPIRIT TURBO 10L. Feito especialmente para as necessidades do consumidor brasileiro. Fique atento às informações contidas neste manual de instruções, assim você saberá como tirar máximo proveito das funções, garantindo a sua segurança e prolongando a vida útil do produto.



ÍNDICE

4

INFORMAÇÕES
DE SEGURANÇA

17

ESPECIFICAÇÕES

6

CARACTERÍSTICAS

18

TERMO
DE GARANTIA

7

COMPOSIÇÃO
DO PRODUTO

10

INSTRUÇÕES
DE INSTALAÇÃO
E OPERAÇÃO

16

CUIDADOS
DE LIMPEZA
E MANUTENÇÃO

SPiRiT



INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Para evitar os perigos causados pela operação incorreta e para usar o dispositivo de forma mais conveniente, leia atentamente as instruções antes de usar.

1. Produto destinado para uso residencial.
2. Certifique-se que a tomada onde irá conectar /ligar o produto seja da mesma tensão voltagem, caso contrário poderá danificar o aparelho.
3. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades reduzidas sejam físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
4. Este aparelho pode ser usado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendido os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção do produto não deve ser feito por crianças sem supervisão.
5. Se o cabo de alimentação for danificado, ele deverá ser substituído por um posto autorizado ou técnico qualificado para evitar perigo.
6. Desligue o aparelho durante o enchimento do tanque e a limpeza.
7. É proibido que as mãos molhadas toquem no plugue, pode ocasionar choque elétrico.
8. Não puxe o cabo de alimentação ao desconectá-lo.
9. Não dobre nem coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação.
10. É estritamente proibido colocar objetos estranhos na entrada de ar ou tomada, o que pode causar vazamento elétrico, curto-circuito e danos ao produto.
11. Não pulverize pesticidas e sprays combustíveis ao redor do produto, pois isso pode causar danos ao produto.
12. Evite colocar o produto na tomada por muito tempo ou deixar o vento soprando diretamente nas crianças. Pode causar doenças ou afetar a saúde de crianças pequenas.
13. Certifique-se de que não haja nenhum objeto estranho preso ao plugue e insira-o completamente à tomada
14. Ao aparecer algum cheiro ou som peculiar, pare de usar o aparelho imediatamente e desconecte a fonte da alimentação.

15. Depois de adicionar água ao aparelho, não incline ou colida ao posicionar ou mover o aparelho para evitar respingamento. Se o produto cair com água, o aparelho deve ser desligado imediatamente e religado após 24 horas de secagem.

16. O nível de água no tanque não deve exceder o limite máximo de água. Para utilizar as funções de resfriamento e umidificação, o nível de água no tanque de água não deve ser inferior ao limite mínimo de água.

17. É permitido segurar a alça para levantar toda a máquina quando não há água ou quando há pouquíssima água no tanque.

18. Ao umidificar, é estritamente proibido desmontar ou montar a rede do filtro de ar e suporte de filtro em grade, pois irá fazer com que gotas esguichem para fora da saída de ar.

19. Ao sair ou ficar muito tempo sem usar a máquina, a máquina deve ser desligada e o plugue deve ser retirado da tomada.

20. Se o produto quebrar, envie-o para a oficina ou avise o serviço pós-venda. Não desmonte ou substitua as peças sem permissão. Desmontagem arbitrária e a transformação afetará a funcionalidade do produto.

21. Não ingira bateria, risco de queimadura química;

22. Este produto contém uma bateria tipo moeda/botão. Se a bateria tipo moeda/botão for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte.

23. Mantenha as baterias novas e usadas fora do alcance das crianças.

24. Se o compartimento da bateria não fechar bem, pare de usar o produto e mantenha-o afastado de crianças.

25. Se você acha que as baterias podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure um médico imediatamente.

26. As baterias contêm materiais perigosos para o meio ambiente; ao se desfazer do aparelho, elas devem ser previamente removidas, a fim de serem descartadas corretamente.

27. Esteja ciente de que níveis elevados de umidade podem estimular o crescimento de organismos biológicos no ambiente.

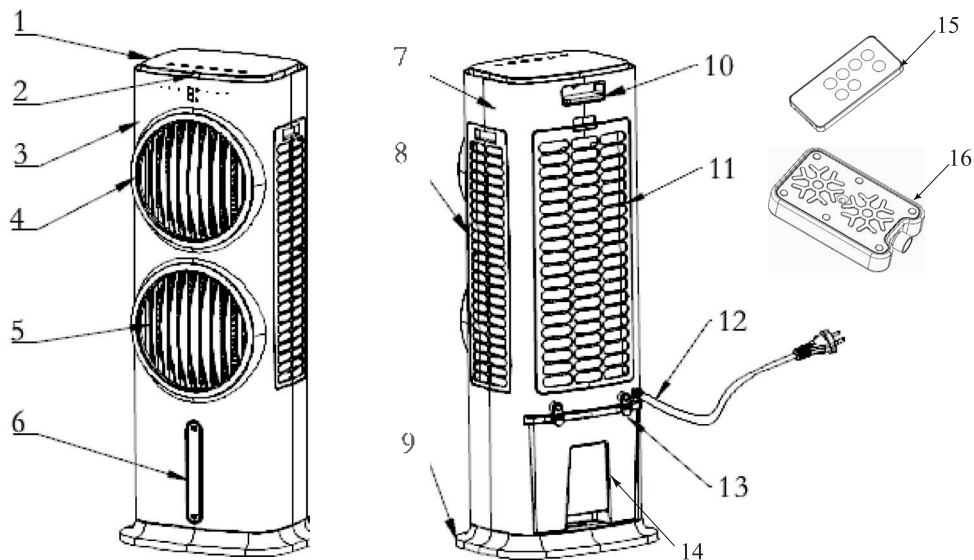
28. Não permita que a área ao redor do umidificador fique úmida ou molhada. Se ocorrer umidade, diminua a saída do umidificador. Se o volume de saída do umidificador não puder ser reduzido, use o umidificador com intervalos. Não permita materiais absorventes, como carpetes, cortinas, ou toalhas de mesa fiquem úmidas.

29. Nunca deixe água no reservatório quando o aparelho não estiver em uso.
30. Esvazie e limpe o umidificador antes de armazená-lo. Limpe o umidificador antes do próximo uso.

CARACTERÍSTICAS

1. Ligar/Desligar: botão Ligar/Desligar separado.
2. Cinco velocidades do vento: 1, 2, 3, 4, 5.
3. Modo de vento: Normal, Natural, Modo Sono.
4. Oscilação: Oscilação vertical automática e horizontal manual
5. Timer : 1H-9H horas
6. Função de resfriamento e umidificação.
7. Função de alarme de falta de água.
8. Painel touch.
9. Função de secagem.
10. Controle remoto infravermelho.
11. Tanque de água tipo gaveta para fácil limpeza.
12. Resfriamento: sistema de ciclos de aspersão de bomba de água, maior volume de circulação de água e efeito de resfriamento mais rápido.
13. Função de memória de desligamento.
14. Função fora da tela.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO

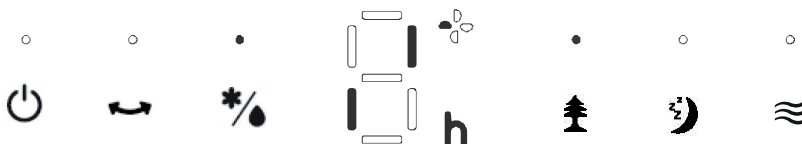


1. Painel de exibição
2. Receptor de controle remoto
3. Face frontal
4. Anel de acabamento
5. Grades verticais e horizontais
6. Visor nível de água
7. Face traseira
8. Filtro lateral
9. Base
10. Base para o controle remoto
11. Filtro traseiro
12. Cabo de alimentação
13. Suporte do cabo de alimentação (Fixo)
14. Tanque de água
15. Controle remoto
16. Bolsa de gelo

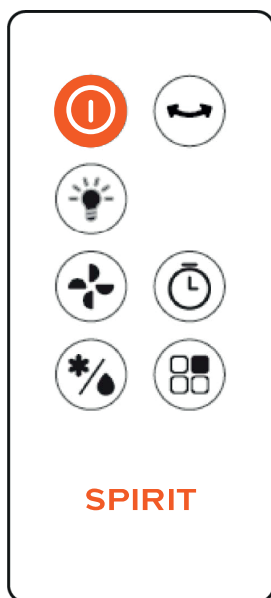
-Painel de operação









-Painel de exibição



-Painel de operação de controle remoto







1. Botão liga/desliga 
2. Botão de velocidade 
3. Botão de modo 
4. Botão do timer 
5. Botão de oscilação 
6. Botão de resfriamento/umidificação 

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO

Método de instalação

O produto pode ser utilizado diretamente após desembalado (sem instalação).

Uso de botões de função

1. Conecte o dispositivo a rede elétrica e você ouvirá dois **BIPS** e o dispositivo entrará no estado de espera, os indicadores de função não estarão ligados, você só poderá usar os botões Lig./Deslig. e Veloc.
2. "Botão ligar/ desligar: 1) No estado de espera após ligar, pressione o botão Lig./Deslig. uma vez para ligar. Os estados padrão são:
 - Velocidade do vento: Funciona em baixa velocidade e a luz correspondente acende. (Ao ligar pela primeira vez, a velocidade média funciona por três segundos e depois muda para a velocidade baixa. No estado de espera, se a velocidade baixa estava funcionando antes de desligar, a velocidade média também será executada primeiro e depois mudará para velocidade baixa.)
 - Resfriar desligado e o LED apagado.
 - Modo de vento: O vento normal funciona e a luz correspondente acende.
 - Timer: Luz apagada se não houver tempo programado .
 - Oscilação esquerda-direita: Oscilação esquerda-direita apagada e a luz correspondente apagada .2) No estado de trabalho, pressionando o botão Lig./Deslig. todas as funções são desligadas, e a máquina entra em estado de espera.
3. Botão de velocidade
 - 1) No estado ligado, pressione a tecla  para ajustar a velocidade do vento. De acordo com: velocidade do vento 1....velocidade do vento 2....velocidade do vento 3....velocidade do vento 4....velocidade do vento 5..... velocidade do vento 1... ciclo, o indicador de velocidade do vento acende e o tubo digital exibe a marcha correspondente.
 - 2) Função de ar seco:
 - No estado ligado, pressione e segure o botão  por 3 segundos para entrar na função de ar seco, inicie o vento da 5ª marcha, a luz Led acenderá e piscará para avisar e continuará funcionando por 20 minutos;
 - Durante a operação da função de ar seco, exceto a tecla liga/desliga , outras teclas de função são inválidas. (Pressione longamente o botão  por 3s para sair da função de secagem)
 - Após 20 minutos de operação com velocidade do vento 5, a máquina desligará automaticamente e entrará no estado de espera.

4. Botão de resfriamento / umidificação

- No estado ligado, pressione o botão Resfriamento / Umidificação para ligar ou desligar a função de resfriamento e umidificação.
- Função de resfriamento/umidificação ativada: A bomba de água começa a funcionar e o LED acende.
- Função de resfriamento/umidificação desligada: A bomba de água para de funcionar e o LED apaga.

5. Botão Timer

- Quando ligado o dispositivo pressione o botão Timer para definir o tempo de desligamento.
- As horas de cronometragem variam de 1H a 9H. Cada vez que o botão é pressionado, o tempo aumenta uma hora. Quando atingir o máximo de 9 horas, pressionar o botão novamente retorna ao estado indeterminado, funcionando desta forma. No processo de configuração do tempo, as luzes LED acendem e os displays de tubo digital definem o horário de funcionamento.
- O tempo terminou e a máquina foi desligada, entrando no estado de espera. tempo de tolerância dentro de 3%.
- Depois que o tempo for definido, o tubo digital exibirá alternadamente o atual tempo restante e a engrenagem atual da velocidade do vento a cada dez segundos.

6. Botão de oscilação

- No estado ligado, pressione o botão de oscilação esquerda-direita para ativar e desativar a função de oscilação esquerda-direita.
- Oscilação esquerdo-direito ligado: a oscilação esquerdo-direito começa a funcionar e a luz LED acende.
- Oscilação esquerdo-direito desligado: a oscilação esquerdo-direito para de funcionar e a luz LED apaga.

7. Botão de modo

Na primeira vez que ligar, o vento normal funciona. Pressionando o botão de modo para mudar o modo de vento, a ordem de troca é desta forma, vento normal para vento natural para modo sono para vento normal, circula nesta ordem, e as luzes LED correspondentes.

Vento normal: A velocidade do vento funciona de acordo com a lei que opera em velocidade constante na velocidade definida, sem que ocorram alterações no processo.

Modo Sono : O motor funciona na velocidade definida pelo usuário e reduz a marcha regularmente de acordo com as leis predefinidas do programa. Este modo pode evitar que o vento seja muito forte e incomode as pessoas após o sono. A seguir estão as velocidades definidas e os modos de funcionamento correspondentes ao modo sono.

- a. O modo sono tem três intensidades alta, média e baixa. Ao mudar a velocidade do vento de acordo com a velocidade do vento, o tubo digital exhibe três números "1, 3, 5". (1 significa baixa, 3 significa média 5 significa alta)
- b. As regras operacionais da velocidade do modo sono são as seguintes:

Modo sono de engrenagem de baixa velocidade: execute 2 vento normal.

Modo sono de velocidade média: corra por 30 minutos, vento normal de 4 velocidades....correr com vento normal de 2 velocidades.

Modo sono em marcha de alta velocidade: deixe por 30 minutos com 5 marchas de vento normal....deixe por 30 minutos com 4 marchas de vento normal....deixe com 2 marchas de vento normal.

d. Quando a engrenagem do modo sono é alterada, o display da velocidade do vento do tubo digital mudará de acordo. Por exemplo: após 30 minutos de modo sono de alta qualidade, a exibição da velocidade do vento do tubo digital muda de "5" para "3"; após mais 30 minutos de operação, a exibição da velocidade do vento do tubo digital muda de "3" para "1".

Vento natural:

- a. O dispositivo funcionará conforme projetado, oscilando suas velocidades, para criar uma brisa que permite aos usuários experimentar o efeito natural do sopro em casa.

8. Uso da bolsa de gelo:

A bolsa de gelo tem a característica de armazenamento refrigerado e preservação do calor. Pode absorver lentamente o calor da água, deixando a temperatura da água no reservatório sempre inferior à temperatura ambiente por várias horas. Sob o efeito da bolsa de gelo, o ar soprado fica mais frio.

- Coloque a bolsa de gelo na geladeira para congelá-la completamente.
- Coloque a bolsa de gelo congelada no tanque de água a partir do local de inserção e empurre o tanque de água para trás. Após 10 minutos, a temperatura no tanque de água será inferior à do ambiente.
- A máquina está equipada com duas bolsas de gelo, que podem ser usadas continuamente.
- Não abra a bolsa de gelo, nem engula.

9. Função de memória inteligente:

- No estado ligado, quando acaba a energia e ela volta depois de um tempo, o produto emitirá 1 **BIP** (uma vez por segundo) sem exibição e ação, e 30 segundos depois os últimos estados serão restaurados. (Observações: todas as funções podem ser recuperadas para o último estado, exceto o modo de hibernação.)
- O último estado será imediatamente recuperado se pressionar o botão Ligar dentro de 30 segundos aguardando a restauração da energia.
- O tempo restante definido pela função timer também será memorizado, 5 minutos de erro é aceitável por tempo. (A duração da falha de energia é ignorada.)
- O estado de recuperação de energia será encerrado na situação de desligamento.

Proteção de trabalho contínua/Função de desligamento automático

Sob o estado de funcionamento padrão de ligação, a máquina irá automaticamente desligar após 15 horas de trabalho contínuo sem qualquer operação. Para cancelar esta função, basta pressionar o botão Oscilação por 3 segundos, até que a máquina emita um **BIP**, então a função é cancelada. Pressionando o botão Oscilação por 3 segundos novamente, a máquina emite um **BIP**, restaurando a função de desligamento automático.

Enchimento de água

Para ligar a função de resfriamento/umidificação, adicione primeiro água ao tanque de água. Antes de adicionar água, é necessário abrir a trava do tanque, retirar o tanque de água e, em seguida, encher gradualmente a água. (Conforme mostrado na figura 1): Terminando o enchimento de água, empurre o tanque de água para trás e trave o tanque.

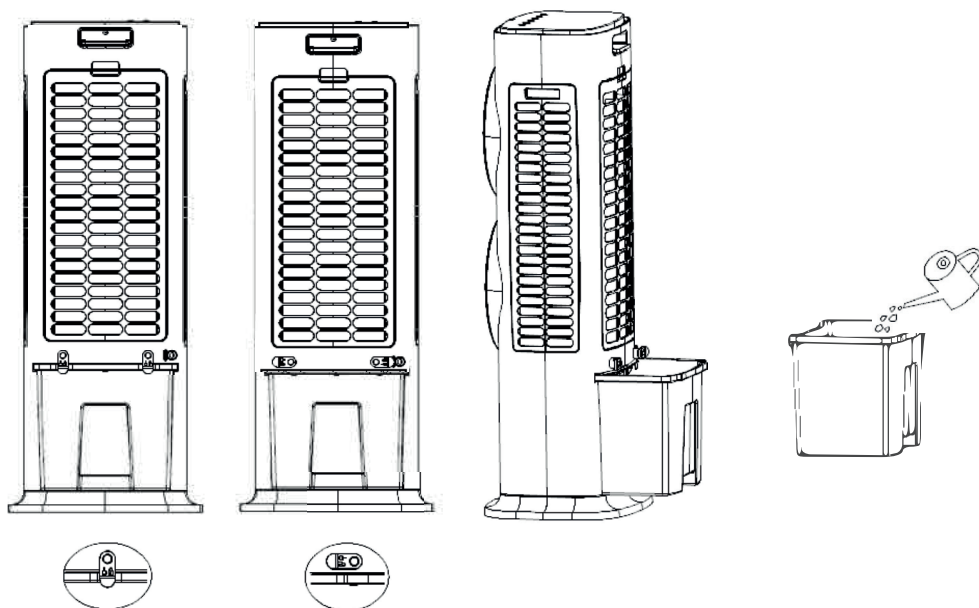


Fig. 1

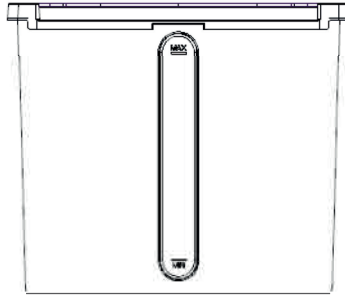


Fig. 2

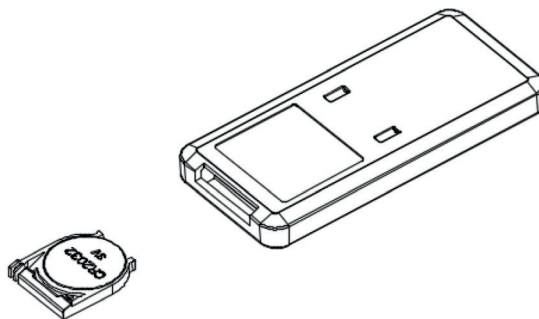
Preste atenção ao nível de água na parte traseira do tanque de água ao adicionar água manualmente. (Conforme mostrado na figura 2)

- Ao adicionar água, tome cuidado para não exceder o limite máximo de água ou deixar abaixo do limite mínimo de água mais.
- Certifique-se de usar água limpa da torneira.
- Dicas: Quando a máquina for utilizada pela primeira vez, se estiver acompanhada de um leve cheiro, e a água do tanque apresenta uma leve descoloração, são fenômenos normais, não tóxicos e inofensivos, não afetarão sua saúde.

Usando o controle remoto:

1. Abra a tampa da bateria do controle remoto e insira uma bateria 3V CR2032.
2. Aponte para o receptor ao usar o controle remoto.

Se a tensão da bateria estiver baixa, abra a tampa da bateria conforme mostrado na figura e substitua com bateria nova (CR2032). Observe o pólo positivo e o pólo negativo da bateria; em seguida, coloque a tampa da bateria.



CUIDADOS DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO

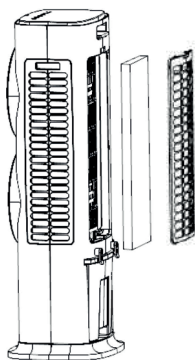
Certifique-se de desligar o interruptor de alimentação e desconectar o cabo de alimentação antes da limpeza e manutenção

AVISO.

Não utilize produtos abrasivos ou agentes químicos para limpeza.

- Desligue a energia e desconecte o cabo de alimentação. Sempre desconecte o cabo de alimentação antes de limpar o dispositivo, caso contrário poderá causar choque elétrico.
- Se houver acúmulo de poeira na superfície, limpe com um pano macio: se a superfície estiver suja, use um pano macio e úmido e após a limpeza seque o dispositivo.
- Não utilize gasolina, diluente ou qualquer substância que danifique facilmente a superfície do dispositivo

Limpeza de filtro e filtro alveolar



Muita poeira e sujeira presa no filtro de ar afetará o efeito do vento, portanto, limpe-o pelo menos uma vez a cada dois meses.

- Tire da tomada.
- Retire o filtro traseiro, retire o filtro de grade (Operação conforme mostrado ao lado.)
- Mergulhe o conjunto do filtro alveolar em detergente por alguns minutos e depois lave e seque-os.

Limpeza da caixa de água

- Conecte a energia, gire a trava do tanque de água para a direção horizontal e retire o tanque de água.
- Utilize a torre com um pouco de detergente para limpar a caixa d'água, depois limpe com água e, por fim, despeje a água suja.

Limpeza do corpo da máquina

- Use uma toalha molhada para limpar o corpo da máquina, lavar diretamente com água é proibido.
- Não lave com limpador corrosivo ou solvente.
- A energia deve estar desligada e o cabo de alimentação deve ser retirado durante a limpeza corpo da máquina ou há risco de choque elétrico.

Instalação após limpeza

- Instale o filtro, o conjunto do filtro mestre do resfriador e o tanque de água de maneira ordenada e certifique-se de que a instalação esteja correta.
- Ligue na tomada e confirme se a máquina funciona sem problemas.

Manutenção

- Se a máquina não for usada por um longo período, o cabo de alimentação deve ser retirado e a máquina deve ser embalada para evitar poeira.
- Certifique-se de que o filtro mestre do refrigerador e o filtro estejam secos e que não haja água no tanque antes de embalar.

DESCARTE CONSCIENTE



Esta etiqueta indica que, os dispositivos eletrônicos não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

Utilize as redes de coletas de reciclagem próximas a sua residência para fazer o descarte corretamente das matérias primas, como pilhas ou baterias (caso seu produto tenha controle remoto) e o descarte completo do produto.

ESPECIFICAÇÕES

MODELO	VOLTAGEM	FREQUÊNCIA	POTÊNCIA
Turbo 10L	127V	60 Hz	90 W
Turbo 10L	220V	60 Hz	90 W

TERMO DE GARANTIA

A SPIRIT, assegura ao primeiro comprador deste produto a garantia contra qualquer defeito de fabricação que se apresentar no período de de 24 meses a partir da data da compra, desde que observadas as instruções contidas neste Manual.

É imprescindível a apresentação da Nota Fiscal de compra para comprovar que o produto está dentro da garantia, a perda da Nota Fiscal ou a não apresentação da mesma, impacta diretamente na perda da garantia. Qualquer defeito que venha a ser constatado neste produto, durante o período da garantia, deverá ser levado ao conhecimento da oficina autorizada ou pelos telefones de contato que estão neste manual, onde providenciaremos um atendimento para solucionar o problema relatado. Em caso de falhas ou defeitos que sejam solucionados com a troca de um item ou peça, não haverá a troca integral do produto dentro do prazo.

A Garantia de fábrica sempre se dará sobre o produto e suas peças e não cobrirá o serviço de instalação.

DECLARAMOS NULA E SEM EFEITO ESTA GARANTIA

Este Termo de Garantia é limitado de acordo com os termos de Restrições de Garantia contidos neste manual e será extinto em todos os casos ali detalhados ou análogos, além de situações de flagrante má utilização ou casos fortuitos como danos causados por agentes da natureza, acidentes, danos causados por animais domésticos, descargas elétricas, queda, instalação mal feita ou realizada em rede elétrica imprópria ou sujeita a oscilações excessivas, uso de produtos abrasivos para limpeza, utilização em desacordo com as instruções do manual deste produto, alteração de estruturas ou acessórios originais do produto.

ENTRE EM CONTATO CONOSCO.

0800-095 9282 (capitais e regiões metropolitanas)

(21) 4042-0410 (Rio de Janeiro)

www.spirit.com.br | atendimento@spirit.com.br

SPIRIT

**2 ANOS
GARANTIA**

RESTRICÇÕES DE GARANTIA

Atenção! Veja aqui as situações em que sua garantia pode ser restringida ou até CANCELADA:

MANUTENÇÃO.

Os produtos SPIRIT não requerem manutenções complexas de limpeza. A limpeza deve ser feita EXCLUSIVAMENTE com panos secos, não utilize água ou produtos químicos na limpeza.

A utilização de água na limpeza do produto pode causar problemas no isolamento causando riscos de choque elétricos, e qualquer tipo de produto químico, pode alterar a composição química dos polímeros plásticos. Havendo identificação de uso de produtos químicos não autorizados neste manual, será considerada extinta a garantia do produto;

REDE ELÉTRICA.

A SPIRIT não se responsabiliza pela estabilidade de rede elétrica no ambiente de instalação. Fortes alterações de voltagem, frequência elétrica e amperagem, podem causar mau funcionamento, falta de potência, ruídos ou até queima do produto. Caso sejam identificadas falhas ou irregularidades relevantes de rede elétrica no ambiente de instalação os danos ocasionados não estarão cobertos pela garantia de fábrica;

MAU USO.

Sempre que comprovado mau uso do produto ou quaisquer de seus insumos, por ações indevidas, como as exemplificadas a seguir, mas não limitando-se a essa lista, a garantia será extinta em relação a todos os itens direta ou indiretamente influenciados pela ação não regular de uso.

Exemplos de mau uso: Tentativa ou execução de reparo, desmontagem ou alteração do produto por pessoa não credenciada; qualquer tipo de ação contundente como pancadas, quedas ou aplicação de força contrária ao funcionamento do produto; montagem com peças invertidas; instalação em rede elétrica incompatível, irregular ou defeituosa; qualquer uso do produto para ação divergente de suas funções básicas.

GARANTIA SOBRE ITENS NECESSÁRIOS.

A SPIRIT garante o pleno funcionamento de seus produtos nos prazos determinados, desde que respeitadas todas as orientações do Manual, porém os reparos necessários que possam ser realizados através da troca de um ou mais itens, não implicarão a troca integral do aparelho.



SPIRIT

making people feel better.

SAC 0800 095 9208 | www.spirit.com.br